

# Primaria Chapman

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Sobre esta escuela

#### Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Primaria Chapman
Dirección	1071 E. 16th St.
Ciudad, estado, código postal	Chico, CA 95928
Teléfono	(530) 891-3100
Director	Mike Allen
Correo electrónico	MAllen@chicousd.org
Sitio web escolar	<a href="http://www.chicousd.org">http://www.chicousd.org</a>
Niveles de año	K-6
Código CDS	04-61424-6002968

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de Chico
<b>Teléfono</b>	(530) 891-3000
<b>Superintendente</b>	Kelly Staley
<b>Correo electrónico</b>	kstaley@chicousd.org
<b>Sitio web</b>	www.chicousd.org

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

La escuela primaria Chapman trabaja con familias en el sureste de Chico, CA. Chapman Town (nombrado en honor al emigrante Augustus Chapman) cuenta con casi 138 acres y 1,300 residentes que serán totalmente anexados a la ciudad de Chico para el 2019. Es una comunidad de clase trabajadora, rodeada por un centro comunitarios, grande parque de la ciudad y tiendas cercanas.

La misión de la escuela primaria Chapman es asegurar el éxito académico, emocional y social de cada alumno en un entorno seguro, responsable, respetuoso y erudito de aprendizaje. Adultos y niños de todas las edades, culturas y experiencias sociales son bienvenidos, respetados, activos y valorados en el plantel. Nuestra comunitaria escolar fomentará estos atributos al utilizar una amplia variedad de recursos y estrategias tales como:

- Apoyo e Intervención de Conducta Positiva (nueva subvención de 3 años en curso)
- Language Star - programa de Desarrollo del Idioma Inglés
- Grupos de Lectura de Título I
- Tutoría extracurricular
- Programa extracurricular
- Programas de educación física, bellas artes y música
- Especialistas de orientación/psicólogo/consejero
- Centro de Autismo para Educación (programa ACE)

La escuela Chapman proporcionará una comunidad educativa segura con consistente colaboración para cumplir nuestras metas. Los alumnos de la escuela Chapman serán auto-dirigidos, estudiantes de por vida trabajando hacia su máximo potencial académico al tomar responsabilidad por su papel en un mundo siempre cambiante.

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Kínder</b>	86
<b>Primer año</b>	35
<b>Segundo año</b>	44
<b>Tercer año</b>	58
<b>Cuarto año</b>	53
<b>Quinto año</b>	37
<b>Sexto año</b>	43
<b>Matriculación total</b>	356

## Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	2.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	2.8
Asiáticos	10.1
Filipinos	0.3
Hispanos o latinos	43.3
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	34.6
Dos o más orígenes étnicos	6.2
De escasos recursos económicos	85.1
Estudiantes del inglés	24.4
Alumnos con discapacidades	21.3
Jóvenes de crianza	1.4

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	30	29	23	597
Sin certificación total	0	0	0	2
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)**

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	99.0	1.0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	98.9	1.1
Escuelas del distrito de bajos recursos	99.0	1.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Octubre del 2016

Es importante tener recursos actualizados y disponibles si es que los alumnos han tener el mejor desempeño en sus clases. El Estado de California adopta libros de texto que cumplen con las normas de calidad establecidas por el Consejo Estatal de Educación. El Distrito Escolar Unificado de Chico selecciona los libros de texto y demás material instructivo de estas adopciones estatales. Todos los libros de texto utilizados actualmente cumplen con estas normas. Fueron seleccionados para ajustarse a las necesidades de los alumnos de Chico por un equipo de trabajo conformado por maestros y administradores y fueron aprobados por el Consejo Educativo. El Distrito Escolar Unificado de Chico (CUSD, por sus siglas en inglés) convoca a equipos de trabajo curriculares para revisar los libros de texto en materias comunes mediante la lista de adopción estatal de kínder a 8 año de forma simultánea con el ciclo de adopción. Estos libros de texto alineados a las normas se encuentran en manos de todos los alumnos a dos años de su adopción.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	McMillan/McGraw-Hill - CA Treasures - 2010	Sí	0
Matemáticas	McGraw Hill/Wright Group / Everyday Math - 2009 (Modificado: kínder-2do año en el 2013, 3er-6to año en el 2014)	Sí	0
Ciencias	kínder-5º año McMillan/McGraw Hill / California Science - 2007 6º-8º año Prentice Hall / Focus on California Science - 2007	Sí	0
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt / Reflections - 2006	Sí	0
Idioma Extranjero	Cumple con las indicaciones estatales.		0
Salud	Cumple con las indicaciones estatales.		0
Artes Visuales y Escénicas	Cumple con las indicaciones estatales.		
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)	No procede (N/A, por sus siglas en inglés)		

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La original Escuela Chapman fue construida en el año 1953. En 1989 ésta sección de la escuela fue modernizada con fondos estatales de reconstrucción. Conforme ha aumentado la matriculación a lo largo de los años, la escuela se ha ampliado de los diez salones originales a su tamaño actual de veintiuno salones de clase. Desde de 1986 se han instalado diez salones de clase re-ubicables en el plantel. Durante el año escolar 1994-95, se agregaron tres salones re-ubicables para albergar los programas Healthy Start, Even Start y Head Start. Estos salones han desde entonces sido convertidos en Preescolar Estatal y ACE del Distrito Unificado Chico. Las limpiezas de las áreas comunes de la escuela toma regular de forma diaria. Los salones también son limpiados a diario. Mantenimiento rutinario y revisiones de seguridad toman lugar a diario. Nuevos patios de recreo tanto para el patio del kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)/kínder así como el patio de 1er-5to año han sido instalados y terminados. La escuela está a la espera de algunos proyectos de mantenimiento diferido. Una escuela Semi-autónoma se trasladó al plantel Chapman al inicio del ciclo escolar 16/17. La escuela Semi-autónoma ocupa nueve salones en el sitio.

### Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: septiembre del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores		X		Los baños se limpiaron y las tejas del techo fueron reemplazadas como se ha señalado.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: septiembre del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	28	22	48	51	44	48
Matemáticas	22	14	40	44	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	58	53	91.4	18.9
	4	50	49	98.0	18.4
	5	38	37	97.4	8.1
	6	46	45	97.8	40.0
Masculinos	3	34	29	85.3	17.2
	4	28	28	100.0	17.9
	5	22	21	95.5	
	6	21	20	95.2	20.0
Femeninas	3	24	24	100.0	20.8
	4	22	21	95.5	19.1
	5	16	16	100.0	18.8
	6	25	25	100.0	56.0
Asiático	3	11	11	100.0	9.1
Hispano o Latino	3	23	22	95.7	9.1
	4	22	21	95.5	14.3
	5	19	19	100.0	10.5
	6	25	25	100.0	28.0

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Blanco	3	19	15	79.0	33.3
	4	19	19	100.0	26.3
	5	12	12	100.0	8.3
	6	12	11	91.7	54.5
En Desventaja Socioeconómica	3	47	46	97.9	19.6
	4	40	40	100.0	17.5
	5	33	33	100.0	6.1
	6	38	38	100.0	36.8
Estudiantes del Inglés	3	19	19	100.0	
	4	12	12	100.0	
Alumnos con Discapacidades	3	21	18	85.7	5.6

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	58	53	91.4	23.1
	4	50	49	98.0	16.3
	5	38	37	97.4	2.7
	6	46	45	97.8	11.1
Masculinos	3	34	29	85.3	21.4
	4	28	28	100.0	14.3
	5	22	21	95.5	
	6	21	20	95.2	10.0
Femeninas	3	24	24	100.0	25.0
	4	22	21	95.5	19.1
	5	16	16	100.0	6.3
	6	25	25	100.0	12.0
Asiático	3	11	11	100.0	9.1
Hispano o Latino	3	23	22	95.7	23.8
	4	22	21	95.5	19.1
	5	19	19	100.0	5.3

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	6	25	25	100.0	8.0
Blanco	3	19	15	79.0	33.3
	4	19	19	100.0	21.1
	5	12	12	100.0	
	6	12	11	91.7	18.2
En Desventaja Socioeconómica	3	47	46	97.9	22.2
	4	40	40	100.0	17.5
	5	33	33	100.0	3.0
	6	38	38	100.0	7.9
Estudiantes del Inglés	3	19	19	100.0	5.6
	4	12	12	100.0	
Alumnos con Discapacidades	3	21	18	85.7	5.9

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	46	63	16	67	64	61	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil 5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	39	38	97.4	15.8
Masculinos	22	21	95.5	23.8
Femeninas	17	17	100.0	5.9
Hispano	19	19	100.0	10.5
Blanco	13	13	100.0	23.1
En Desventaja Socioeconómica	34	34	100.0	11.8

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

#### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	14.3	17.1	8.6

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La Escuela Chapman invita a los padres de familia a incorporarse a la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), a participar en el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), reuniones del Título I y a nuestro Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés). La Primaria Chapman también realiza una reunión Conoce al Director (Meet the Principal) llamada "Cat Chats" el primer viernes de cada mes. Los padres y sus hijos también son capaces de asistir la Noches de Regreso a Clases, Visita Escolar, Noche Multicultural y noches de Libros y Cobija. Trabajo voluntario para ayudar en el salón o acompañantes en excursiones siempre son necesarios y solicitados. Los maestros de la escuela Chapman se comunican sistemáticamente con los padres como esfuerzo para mantener los padres informados e involucrados. La escuela utiliza Twitter, Facebook, Peachjar así como apoyo con mensajes de texto Remind para mantener los padres informados. Favor de comunicarse con la dirección o con el director, Mike Allen, al 530-891-3100 para mayores informes.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	5.9	0.9	3.2	5.4	3.4	4.1	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1

## Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

El personal de la escuela primaria Chapman se esfuerza por proporcionar un entorno seguro de aprendizaje para todos los alumnos, personal y padres. Los edificios escolares se mantienen libres de peligros físicos. Supervisores del patio de recreo, conserjes, personal de la oficina y maestros tienen acceso a comunicación de teléfono o radio de dos vías en todo momento. Los miembros del personal participan en continua capacitación en preparación desastre. El plan de Seguridad Escolar es actualizado anualmente, compartido con el personal y aprobado por el consejo del sitio de acuerdo a la Ley del Senado 187. Componentes claves de nuestro Plan de Seguridad Escolar incluyen: incidentes traumáticos, procedimientos por peligro inminente, código rojo, procedimiento de evacuación/reubicación, defensa/desorden civil, amenaza de bomba/emergencia de bomba, terremoto, derrame químico, crimen en curso e incendio/explosión. Hay un plan de seguridad codificado por colores y lista de procedimientos ubicado en cada salón. El personal y los alumnos sistemáticamente practican simulacros de incendio y terremoto y procedimientos de encierro bajo Código Rojo. La escuela Chapman proporciona supervisión estudiantil antes y después de clases. Todos los visitantes deben apuntarse en la oficina al andar en nuestro plantel y obtener un gafete de visitante. Las luces y cámaras de seguridad se han actualizado este año y permiten una mejor supervisión del Plantel. Se planea la compra / instalación de más vallas en un futuro muy cercano.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	1999-2000	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	9
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	69.2

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	18	4			16	4			22.5		2	
1	17	3			19	2			19	1		
2	18	3			18	3			20	1		
3	19	2			16	3			20.5	1	1	
4	18	2			17	2			22		2	
5	22		2		17	2			24		2	
6	20	2			24		2		28		2	
Otro	10	4			8	4			17	4	3	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1.0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.3125	N/A
Psicólogo/a	0.6	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.2	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.4	N/A
Especialista de recursos	0.7125	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$14,849.25	\$6,843.07	\$8,006.18	\$64,053
Distrito	N/A	N/A	\$6,467.54	\$64,053
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	23.8	0.0
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$74,216
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	41.0	-13.7

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)**

La Primaria Chapman recibe el siguiente financiamiento:

- Fondos de Título I para cumplir las necesidades de alumnos de bajo rendimiento matriculados en las escuelas de mayor pobreza y para proporcionar apoyo con rendimiento académico. Los siguientes son ejemplos de servicios proporcionados:
- Grupos de intervención lector
- Desarrollo lingüístico - Language Star
- Tutoría extracurricular
- Consejería
- Instrucción Healthy Play para permitir la colaboración docente
- Fondos de Escuelas Seguras para proporcionar capacitación, recursos y ayuda técnica para establecer un entorno escolar/comunitario que es emocionalmente y físicamente seguro, auto-disciplinado y propicio al aprendizaje.
- Fondos federales de Título II para proporcionar continuo desarrollo del personal para los maestros y directores.
- Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés): El Distrito Escolar Unificado de Chico ha seleccionado cinco metas para apoyar alumnos y familias. Fondos son utilizados de acuerdo a las cinco metas.

Meta #1: Maestros, Materiales e Instalaciones de calidad

Meta #2: Alinear totalmente el currículo y evaluaciones con las normas estatales

Meta #3: Apoyar altos niveles de rendimiento estudiantil en una amplia gama de cursos

Meta #4: Proporcionar oportunidades para aporte y participación significativa de los padres

Meta #5: Mejorar entorno escolar

- Fondos federales de la subvención 21st Century y Seguridad y Educación Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) estos fondos apoyan cuidado extracurricular de los alumnos. Proporcionando actividades académicas, enriquecimiento y recreativas para alumnos del 1er-5to año.

### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$39,698	\$44,958
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$55,362	\$70,581
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$84,541	\$91,469
Sueldo promedio de director (primaria)	\$89,317	\$113,994
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$105,844	\$120,075
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$104,517	\$130,249
Sueldo de superintendente	\$175,100	\$218,315
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37%	38%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Formación Profesional (tres años más recientes)

Las oportunidades de formación profesional de la escuela primaria Chapman y capacitaciones de mejoramiento curricular son proporcionadas de forma continua usando dinero de Título I, Título II y financiamiento de control local. Aprendizaje ocurre tanto de las prioridades del sitio como del distrito. Algunos ejemplos de formación profesional incluyen:

- Reuniones mensuales del personal de la escuela Chapman que incluye componentes de Apoyo e Intervenciones de Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés), trauma, repaso de datos de evaluación del sitio y Language Star.
- Colaboración distrital cada trimestre por niveles de año se enfoca en mejoramiento de Comunidades Profesionales de Aprendizaje y análisis de datos estudiantiles.
- Continua formación mensual del personal del Distrito Unificado de Chico sobre Google Classrooms, Lectura Minuciosa, sistema de datos de evaluación Illuminate, trauma
- La escuela Chapman tiene tiempo regular de colaboración por nivel de año proporcionado durante la jornada escolar de acuerdo al modelo de la comunidad profesional de aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés)
- Maestros en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) enfocados ofrecen apoyo sobre análisis de datos, apoyo Illuminate, capacitación del currículo Treasures
- Tutores de Language Star son utilizados para facilitar continuar educación y apoyo para maestros Language Star.